

SE. SE.ATEX



CONTROLLI DI LIVELLO AD ELICA PER MATERIALI IN POLVERE O GRANULARI

LEVEL CONTROLS PROPELLER FOR SOLIDS

STANDKONTROLLE FÜR FESTSTOFFE

Questi segnalatori vengono utilizzati per il controllo del livello minimo, massimo in serbatoi, tramogge, sili contenenti materiali in polvere o granulari. Il funzionamento è molto semplice: un motorino sincrono che ruota a bassa velocità aziona un'elica posta all'interno del serbatoio da controllare. La presenza di materiale attorno all'elica ne frena la rotazione provocando lo scambio dei contatti di comando. L'apertura o la chiusura del circuito elettrico determina il comando di un segnale acustico o visivo, oppure il carico del silo, la fermata di trasportatori, coclee, etc. L'apparecchio viene applicato sulla parete esterna del contenitore lateralmente o in testa, mediante la flangia a 6 fori o utilizzando il mozzo filettato 2"1/2 pollice Gas. Sono realizzati nelle versioni:

SE- per il controllo del livello di materiali in polvere o grani in generale,

SE-ATEX per il controllo del livello di materiali in polvere o grani in serbatoi all'interno dei quali (**zona di processo 20**) o all'esterno dei quali (**zona ambiente 21**) un'atmosfera potenzialmente esplosiva sotto forma di nube o polvere può essere presente.

*The level controls propeller indicators **SE** are employed for level control in tanks that contain powders or granulars. The indicator's working is very simple: a synchronous motor that rotates at low speed activates a propeller placed inside the tank to be controlled. In lack of material the motor is under voltage and the propeller revolves. The presence of material round the propeller bridles the rotation provoking control contacts exchange. Electric circuit opening and closing causes the command of an acoustic or visual signal, or the silo's load, the conveyors and worm conveyors stop etc.*

The instrument is mounted on the external wall of the tank, on the side or on the top. The material should be free to move round the propeller, that should be not fouled by the material direct jet: so arrange baffles on the indicator when weight on propeller is high (high specific weight material or subject to move in block ones).

*Versions: **SE-** for the control of the level of powders or granulars, in general; **SE-ATEX** for the level control of materials, where, inside (**process zone 20**) or outside the tanks (**Environment zone 21**) a potentially explosive atmosphere, like dust cloud, can be present.*

Der Füllstandsmelder **SE** wird für den Minimum- bzw. Maximumfüllstand zur Niveauekontrolle bei Trichtern und Silos verwendet. Ideal für pulver – oder körnerförmiges Medium. Die Funktionsweise ist sehr einfach: ein Synchronmotor dreht sich kontinuierlich langsam und bewegt ein Flügelrad. Sobald der Füllstand die Höhe des drehenden Flügelrades erreicht, wird durch das erhöhte Drehmoment ein Schaltkontakt ausgelöst. Ein weiterer Schaltkontakt unterbricht die Versorgungsspannung des Motors. Dadurch wird ein weiterer Kontakt freigegeben zur Schaltung eines optischen oder akustischen Signals zur Aktivierung von weiteren Steuersignalen, z.B. für Förderpumpen- schnecken, Personal usw. Die Füllstandsmelder werden in die Behälterwand eingebaut. Der Füllstandsmelder, der für den MIN-Bereich eingesetzt wird, ist zusätzlich mit einer Schutzplatte zu versehen, damit nicht die komplette Last von Füllstoffen auf das Flügelrad drückt. Durch zu große Krafteinwirkung könnte das Flügelrad blockieren, was unbedingt zu vermeiden ist. Versionen: **SE-** insgesamt für der Füllstandskontrolle von staubigen oder körnigen Material; **SE-ATEX** für der Füllstandskontrolle von staubigen oder körnigen Material im Innern von Tank. Innerhalb des Tanks (**Arbeitszone 20**), oder auch in der Aussenumgebung (**Umgebungzone 21**), wo sich möglicherweise eine explosive Atmosphäre entwickeln kann wie eine Wolke oder Staub aussieht.

